

## COMISSÃO ORGANIZADORA | ORGANIZING COMMITTEE

### PRESIDENTE | PRESIDENT

Francisco Vidal Abreu

### SECRETÁRIO | SECRETARY

António Rocha de Freitas

### VOGAIS | MEMBERS

Afonso Ferreira Cardoso

Ana Paula Avelar

José Manuel Maia

Sónia Aires Lima

Vítor Gaspar Rodrigues

## COMISSÃO CIENTÍFICA | SCIENTIFIC COMMITTEE

### PRESIDENTE | PRESIDENT

Juan Marchena Fernandez †

Vítor Gaspar Rodrigues

### SECRETÁRIO | SECRETARY

António Rocha de Freitas

### VOGAIS | MEMBERS

Ana Paula Avelar

António Costa Canas

João Telles e Cunha

Jorge Semedo de Matos

Jose Manuel Nuñez de la Fuente

Juan Manuel Santana

Judite Mendonça do Nascimento

## APRESENTAÇÃO

Neste momento fecha-se um ciclo: o da elaboração de um “estado de arte” e aprofundamento de saberes em torno da expedição de Fernão de Magalhães e Juan Sebastián Elcano. Em 2019, no *XVI Simpósio de História Marítima* iniciou-se esta jornada, subordinando os trabalhos desse encontro ao tópico Fernão de Magalhães e o conhecimento dos Oceanos e em 2021 prosseguiu-se nessa senda, reflectindo o *II Simpósio de História do Oriente sobre Magalhães e Elcano e a exploração das “Pacíficas às Índicas águas”*. Agora, em 2022 estudar-se-ão os últimos meses de viagem e as repercussões da mesma, sob o signo de Magalhães e Elcano: do ocaso de uma expedição à génese de um mundo global.

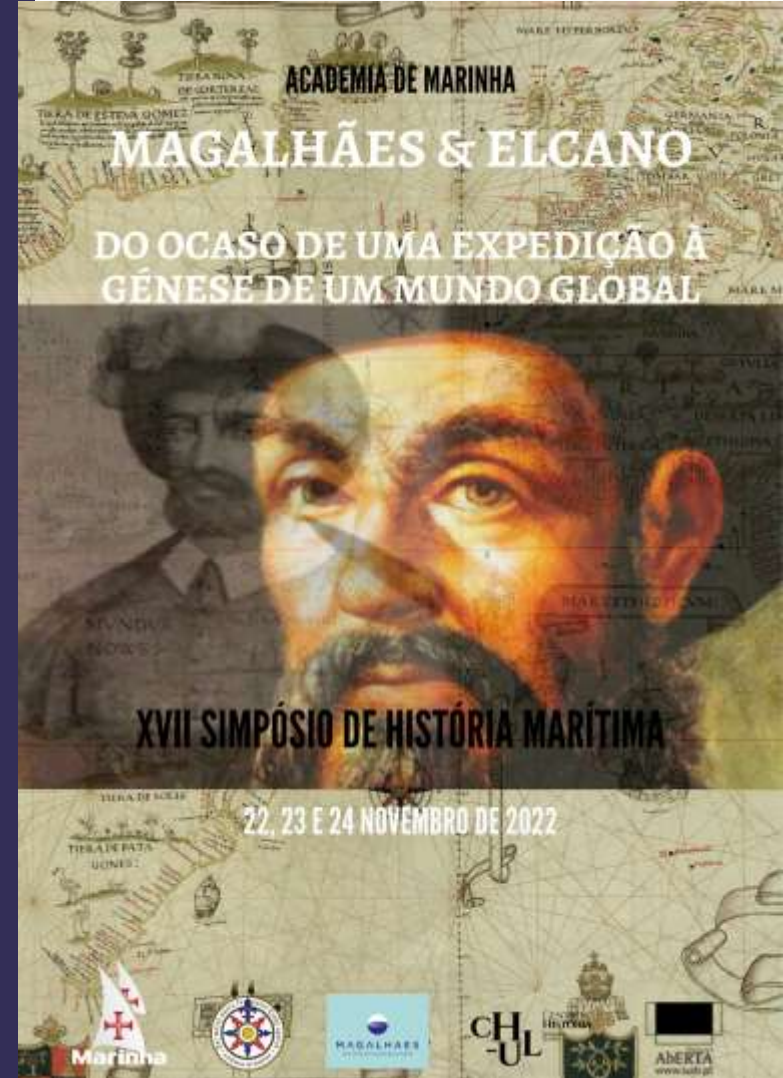
A 20 de setembro de 1519 partiu de Sanlúcar de Barrameda em direção às Molucas uma armada de cinco naus, capitaneada por Fernão de Magalhães, a qual, seguindo a rota para ocidente, navegaria no Atlântico até à zona mais meridional do continente americano. Já reduzida a 3 navios, as naus *Victoria*, *Trinidad* e *Concepción*, conseguiria, a 28 de novembro de 1520, atingir o Oceano “Pacífico”, explorando-o no ano seguinte. A 27 de abril de 1521 Fernão de Magalhães morreria em Mactán e a 8 de novembro as naus *Trinidad*, sob o comando de Gonzalo Gómez Espinosa, e *Victoria*, capitaneada por Juan Sebastián Elcano, atingiriam Tidore, arribando às desejadas “ilhas do cravo”. Daí partiria a *Victoria* a 21 de dezembro desse mesmo ano, levando a bordo 60 homens e uma carga de cravinho. Destes, só 18 chegariam a Sevilha a 8 de setembro de 1522.

A abordagem conceptual usada pela História Global, ao procurar integrar o conhecimento sobre o Mundo e os Outros, oferece-nos os instrumentos a usar nesta problematização, ao privilegiar o estudo sobre as redes e suas conexões, circulações e apropriações, permitindo ampliar os conhecimentos sobre os espaços oceânicos.

Os problemas sentidos ao longo da viagem nos vários exercícios da arte de navegar, as disputas diplomáticas, o relato do encontro com diferentes povos, as narrativas sobre as novas experiências, enfim o dar a conhecer um mundo de “novidades” que integram novas escalas globais oceânicas, irradiando múltiplos movimentos económicos, sociais, políticos, culturais... são tópicos que continuaremos a estudar.

A Academia de Marinha promove, nos dias 22, 23 e 24 de novembro de 2022, a realização do **XVII Simpósio de História Marítima**, dedicado ao tema *Magalhães e Elcano: do ocaso de uma expedição à génese de um mundo global*. Ao longo dos três dias de trabalho abordar-se-ão os seguintes temas:

Dos oceanos, da fauna e da flora;  
Da náutica, cartografia e arte de navegar;  
Dos agentes e da sua ação;  
Do encontro de culturas;  
Da génese de um mundo global.



AUDITÓRIO DA ACADEMIA DE MARINHA

RUA DO ARSENAL | PORTA H | LISBOA



QR Code

# Programa | Programme

## 22 de Novembro de 2022



# Programa | Programme

## 23 de Novembro de 2022

# Programa | Programme

## 24 de Novembro de 2022

- 10:00** **SESSÃO DE ABERTURA | OPENING SESSION**  
Presidida pelo Vice-chefe do Estado-Maior da Armada,  
Vice-almirante Coelho Cândido
- Almirante Francisco Vidal Abreu**, Presidente da Academia de Marinha
- Dr. José Marques**, Presidente da Estrutura de Missão para as Comemorações do V Centenário da Circum-Navegação comandada pelo navegador português Fernão de Magalhães (2019-2022)
- 10:20** Palavras dos Coordenadores do Simpósio
- 10:30** Conferência de Abertura | Opening lecture  
“**D. Fernando Magallanes, el capitán general; Juan Sebastián Elcano, el comandante de la Victoria**”  
José María Blanco Núñez
- 1ª SESSÃO | Da náutica, cartografia e arte de navegar**  
1st SESSION | Nautics, cartography and the art of sailing
- 11:15** “Metodologias para a reconstrução de restos arqueológicos de navios”  
*Filipe Vieira de Castro*
- 11:35** “Uma consequência da expedição Magalhães-Elcano? A circulação de pilotos, cartógrafos e cosmógrafos portugueses para Espanha”  
*Nuno Vila-Santa*
- 11:55** “A arte de navegar no Breve compêndio de Martín Cortés de Albácar (Espanha – século XVI)”  
*Maria Emilia Granduque José*
- 2ª SESSÃO | Da génese de um mundo global**  
2nd SESSION | The genesis of a global world
- 14:30** “O Mediterrâneo: a persistência de um caminho alternativo para Oriente”  
*Filipe Themudo Barata*
- 14:50** “La I Vuelta al Mundo, clave en la génesis de la Modernidad”  
*Manuel J. Parodi Álvarez*
- 15:10** “Na esteira de Magalhães. Contributos culturais e científicos da viagem de Circum-navegação do Cruzador *S. Gabriel* (1909-1911)”  
*José Manuel Maia*
- 3ª SESSÃO | Dos agentes e da sua ação**  
3rd SESSION | Agents and their action
- 16:15** “O olhar de um médico sobre a expedição Magalhães/Elcano”  
*José Filipe Moreira Braga*
- 16:35** “Do Pacífico ao Atlântico: a viagem de regresso do navio *Victoria* na Relação de Pigafetta”  
*Nunziatella Alessandrini*
- 16:55** “Agentes em redes ‘emaranhadas’ da primeira globalização”  
*István Rákóczi*
- 17:15** “Ambigüedades y matices de la figura de Magallanes en la Historia de las Indias de Francisco López de Gómara (1552)”  
*Bernard Lavallé*
- 18:00** Final dos trabalhos | End of Session

- 4ª SESSÃO | Do encontro de culturas**  
4th SESSION | Cultural encounters
- 10:00** “*Ad ambitum parallelum redeamus*: a viagem de Fernão de Magalhães e Juan Sebastián Elcano segundo Pietro Martire d’Anghiera”  
*Gil Clemente Teixeira | José Manuel Garcia*
- 10:20** “Piezas asiáticas en la Nueva España en la primera mitad del siglo XVII”  
*Ester Prieto Ustio*
- 10:40** “*Ex-votos marítimos* – devoção e memória numa análise cultural”  
*Sónia Aires Lima*
- 5ª SESSÃO | Da génese de um mundo global**  
5th SESSION | The genesis of a global world
- 11:40** “A expedição de Magalhães e Elcano e a sociedade de consumo no século XVI”  
*Marília dos Santos Lopes*
- 12:00** “A expedição do Estreito de Magalhães (1581-1584) e a atuação dos Habsburgo no Atlântico sul nas últimas décadas do século XVI”  
*Sylvia Brito*
- 12:20** “Os artificios de fogo na guerra marítima do século XVI”  
*Fernando Gomes Pedrosa*
- 6ª SESSÃO | Dos oceanos, da fauna e da flora**  
6th SESSION | Oceans, Fauna and Flora
- 15:00** “Um tapete de Flandres: a natureza da terra dos brasis no século XVI”  
*Paulo Assunção*
- 15:20** “Depois de Magalhães e Elcano: usos da flora e da fauna registrados em outras duas viagens de circum-navegação do século XVI”  
*Ana Carolina de Carvalho Viotti | Rafael Afonso Gonçalves*
- 15:40** “Biodiversidade na viagem de Magalhães e Elcano – a caminho da génese de um mundo global”  
*João Abel da Fonseca*
- 7ª SESSÃO | Da náutica, cartografia e arte de navegar**  
7th SESSION | Nautics, cartography and the art of sailing
- 16:35** “Círculos e Linhas Rectas. Origem e razão dos limites lineares do *empeño* das Molucas nas negociações Luso-Espanholas de Saragoça em 1529. Uma revisão”  
*António Vasconcelos de Saldanha*
- 16:55** “Os debates científicos das Juntas de Badajoz-Elvas (1524)”  
*José María Moreno Madrid*
- 17:15** “El tamaño de la Tierra en la cartografía del tiempo de Magallanes y Elcano”  
*José Ramón Vallespín Gómez*
- 17:35** “Mapas, globos e um panfleto: a preparação da viagem de Fernão de Magalhães e as supostas fontes alemãs”  
*Jürgen Pohle*
- 18:15** Final dos trabalhos | End of Session

- 8ª SESSÃO | Dos agentes e da sua ação**  
8th SESSION | Agents and their action
- 10:00** “O mundo do cosmógrafo Diego Ribero: da viagem de Magalhães e Elcano ao Tratado de Saragoça”  
*José María Moreno Martín*
- 10:20** “O que é novo no *Tratado del esphera* de Francisco Faleiro?”  
*Carmo Lacerda*
- 10:40** “No sólo fueron Magallanes y Elcano”  
*Susana García Ramírez*
- 9ª SESSÃO | Do encontro de culturas**  
9th SESSION | Cultural encounters
- 11:30** “A edição do ‘Diário de bordo do piloto genovês’, pelo Cardeal Saraiva”  
*António Costa Canas*
- 11:50** “Los intérpretes del viaje de Magallanes”  
*Antonio Ruiz Castellanos*
- 12:10** “Estreito de Magalhães ou ‘Cola do dragão’: o conhecimento na viagem de circum-navegação e suas repercussões”  
*Francisco Ferreira da Silva*
- 10ª SESSÃO | Da náutica, cartografia e arte de navegar**  
10th SESSION | Nautics, cartography and the art of sailing
- 15:00** “O nascimento do Oceano Pacífico: uma realidade depois de Magalhães”  
*Jorge Semedo de Matos*
- 15:20** “Flutuando entre Cebu e Tidore: a busca de uma rota desconhecida”  
*Joana Lima*
- 15:40** “Os roteiros oceânicos como arquivos de um saber técnico-científico global”  
*Luana Giurgevich*
- 11ª SESSÃO | Da génese de um mundo global**  
5th SESSION | The genesis of a global world
- 16:20** “O Estreito depois de Magalhães. Histórias de cooperação e rivalidade entre Portugal e Castela no século XVI e a construção de um mundo global”  
*Amândio Barros*
- 16:40** “Una Década de gran cambio, 1519-1529. Entusiasmo versus realismo; Elcano en su laberinto”  
*Mariano Cuesta Domingo*
- 17:00** “Depois de 1522, ou como um jovem monarca, D. João de seu nome, reconfigura um império num mundo global”  
*Ana Paula Avelar | Vitor Gaspar Rodrigues*
- 18:00** **SESSÃO DE ENCERRAMENTO | CLOSING SESSION**  
Presidida pelo Chefe do Estado-Maior da Armada, Almirante Gouveia e Melo  
Conferência de Encerramento | Closing lecture  
“A viagem de circum-navegação: um sucesso? um fracasso? ou ainda uma outra coisa?”  
*Henrique Leitão*
- Palavras finais** Prof. Doutor Vitor Gaspar Rodrigues  
Almirante Francisco Vidal Abreu
- 18:45** **Momento musical** | Atuação do *Quinteto Clássico* da Banda da Armada
- 19:00** **Fim do Simpósio** | Porto de Honra | Farewell drinks